



Co-funded by
the European Union



Government
Transparency
Institute



Oficina Antifrau
de Catalunya



COLLEGI DE PROFESSIONALS
DE LA CIÈNCIA POLÍTICA I DE
LA SOCIOLÒGIA DE CATALUNYA



TRANSPARENCY
INTERNATIONAL
BULGARIA

ALBANIAN INSTITUTE
of SCIENCE



monitoring
marathon



AUTORITÄ
NAZIONALE
ANTICORRUZIONE



AGENȚIA NAȚIONALĂ PENTRU
ACHIZIȚII PUBLICE



sar
when ideas do work



Módulo 3

Construcción y pequeños proyectos de infraestructura

Ejecución del contrato

M3.3:
Paso 2 (Obras - Verificaciones de
campo)



iMonitor

select • monitor • report

Inspección in situ: ¿podría visitar las obras?

Inspección sobre el terreno: ¿pudo visitar (alguno de los) lugares de ejecución/entrega indicados en el contrato?

Las visitas al lugar de ejecución suelen requerir autorización previa para acceder a las instalaciones, especialmente en ubicaciones seguras o restringidas (por ejemplo, obras, almacenes o instalaciones controladas). En la mayoría de los casos, el acceso debe ser concedido por el órgano de contratación o por la empresa contratista principal.

Si no ha podido visitar el lugar, indique si:

- Se le denegó o no se le concedió el acceso, o
- La pregunta no era aplicable [por ejemplo, si el contrato se refiere únicamente a servicios o suministros sin ubicación física], o
- Utilizó métodos de observación alternativos, como la revisión de documentos/fotografías, entrevistas a residentes locales o la observación desde zonas públicas cercanas.

- Sí
- No

Por qué es importante

- ❑ Puerta abierta = puede probar CS1-CS3 sobre el terreno
- ❑ Puerta cerrada = debilidad de control para documentar
- ❑ De cualquier manera: siempre explique brevemente

Si es así: ¿Qué lugar inspeccionó?

[Si se selecciona Sí, aparece una pregunta adicional sobre cuáles son estos sitios.] Si se selecciona No, aparece una pregunta adicional sobre el motivo]

¿Qué lugar se ha inspeccionado?

Aquí puede seleccionar el sitio a partir del listado del apartado anterior. Si ha visitado más de un sitio, puede utilizar el botón "Añadir otro sitio de inspección" que se encuentra a continuación. Por favor, incluya la fecha en la que realizó la inspección.	
Lugar inspeccionado	Fecha de inspección
[selección en el desplegable de los sitios que se han indicado en la sección anterior]	

Por qué ayuda con la evidencia

- Muestra dónde estuvo y cuándo
- Respalda sus hallazgos en CS2 y CS3
- Ayuda a otras personas a volver a revisar el lugar más tarde

Si no: ¿quién negó el acceso y por qué?

¿Por qué no?

Aquí puede indicar uno o más motivos por los que usted o su equipo de supervisión no ha podido visitar un lugar de ejecución

- Se denegó el acceso al sitio.
- No se pudo localizar el sitio con precisión.
- Recursos insuficientes.
- Otros:

Si es posible identificarlo, ¿quién denegó el acceso? Registre el nombre, la fecha/hora y el motivo indicado.

Cómo leerlo

- No es en sí un esquema de corrupción
→ **debilidad de control**
- La obstrucción repetida puede ocultar CS1-CS3
- Continúe con las comprobaciones de la documentación, pero marque esta sección

Tiempo de actividad



Durante una visita para mejorar un pequeño parque, a su equipo se le niega la entrada al lugar y le dicen: *"El ingeniero no está aquí, regrese después de la finalización"*.

¿Cuál es la mejor manera de tratar esto en el informe iMonitor?

- Marcar el proyecto como CS2 (trabajos deficientes) y detener la supervisión
- Registre que se denegó el acceso, quién lo denegó y cuándo, y trátelo como una debilidad de control que puede ocultar CS1-CS3
- Ignórelo, porque el contratista tiene derecho a controlar el acceso al lugar.

Estado de implementación: ¿dónde está el proyecto ahora?

¿Cuál es el estado de ejecución del proyecto?

- A. No se ha iniciado (el contrato está en vigor, pero la ejecución real no ha comenzado según el calendario de ejecución).
- B. En curso (la ejecución ya ha comenzado.)
- C. Finalizado (la ejecución está informada como finalizada y el contrato ha finalizado.)

Por qué importa el estatus

- ❑ Determina las preguntas de seguimiento que aparecen a continuación
- ❑ Evita mezclar lo planificado con lo construido
- ❑ Los esquemas CS1-CS3 se verifican de manera diferente

Cronograma: implementación vs. plan

¿La ejecución del contrato sigue el calendario establecido?

Considere si la entrega de bienes/servicios/obras ha comenzado según el calendario aprobado y si la implementación se está llevando a cabo sin retrasos significativos. Puede encontrar esta información en los informes de ejecución del contrato, mediante la observación en el lugar de ejecución o mediante entrevistas con las personas responsables de verificar la ejecución. Si se han producido retrasos, intente recoger e informar sobre el motivo que los ha provocado.

- Sí
- No
- Si no puede responder "sí" o "no", proporcione una explicación.

Por favor, incluya información más detallada en el siguiente campo. Si su respuesta ha sido "No", describa los problemas detectados. Si no puede responder "sí" o "no", proporcione una explicación. Sea lo más objetivo y preciso posible.

Lo que evalúa

- Comparación de los hitos planificados con la realidad
- Si la respuesta es '**No**' → breve explicación de los hechos
- Utilice informes/cartas/notas del lugar si están disponibles

Enlace de riesgo (principalmente CS1 y CS2)

- Los retrasos persistentes suelen preceder a las modificaciones (CS1)
- Grandes retrasos en los pagos completos → Riesgo CS2
- Registre datos, no especule sobre las causas

Obras entregadas: control de cantidades y calidad

[Para contratos de "Obras", aparece la siguiente sección:]

En los proyectos de construcción puede verificarse si las medidas y dispositivos de protección medioambiental se han implementado conforme al diseño aprobado y a las especificaciones técnicas. Por ejemplo, aspectos como el drenaje de aguas, los depósitos de retención, la plantación de vegetación o los dispositivos de protección contra el ruido.

Cuando sea posible observarlo, indique hasta 3 elementos específicos (por ejemplo, m² de pavimento, ml de bordillo, m³ de hormigón, equipamiento de parques infantiles, árboles, bancos) y señale cualquier desviación superior al 5 % entre las cantidades observadas y las pagadas.

Cómo utilizar la verificación de 3 elementos

- ❑ Recoger hasta 3 elementos visibles (m² de pavimento, m³ de hormigón, árboles, bancos...)
- ❑ Compara el contrato/planos vs. lo que ve
- ❑ Anote claramente cualquier situación >5% o visiblemente deficiente

Ejemplos de CS2:

- ❑ Contrato: 100m de bordillo nuevo, se estima que se instalarán, caminando se observan solo entre 75 y 80m
- ❑ El contrato paga 40 árboles en la carretera; usted cuenta 24/25
- ❑ El patio de juegos figura como "completamente instalado", la estructura del tobogán principal está claramente incompleta⁸

Tiempo de actividad



El certificado final y la orden de pago para un nuevo patio de recreo escolar dice “Obras 100% completadas y pagadas”.

En la obra, observa que solo está instalada una parte de la superficie de seguridad de goma, un columpio está roto y tapado con cinta adhesiva, y hay menos bancos de los que indica el contrato. ¿Cuál es la forma más adecuada de registrar esta situación en la plantilla de informes?

- Escriba “El contratista roba el 30% del dinero”
- Utilice los campos de “Obras” del Paso 2 para registrar una discrepancia clara entre el pago del 100% y las cantidades/calidad visibles en el lugar, utilizando el enfoque de “tres artículos, >5 % de variación”.
- Marque “Sí, todo está bien” porque el municipio ya firmó el certificado de finalización

Tiempo de actividad



Durante una visita a una sala de hospital recién renovada, compara lo que ve con el contrato. ¿Qué observación es la señal de alerta más clara para CS2?

- Las paredes están pintadas en un color pastel diferente al del diseño original.
- El certificado de inspección final indica "100% de obras completadas", pero se ven partes del piso donde se acumula agua cerca de los desagües y algunas áreas de la pared todavía tienen cemento rugoso, no el acabado lavable especificado.
- La enfermera de turno dice que la nueva sala es "demasiado fría en invierno"

Pagos: ¿coinciden con lo que ve?

¿Los pagos emitidos son coherentes con el estado de ejecución observado?

Si tiene acceso a órdenes de pago y facturas, puede comprobar si los bienes/servicios/obras documentadas como entregadas y pagadas corresponden a lo que se ha observado in situ o a lo que consta en los informes de ejecución o de progreso. Esta información puede ser especialmente relevante en contratos con múltiples fases de ejecución y pagos fraccionados después de concluir cada fase. Por ejemplo, en la construcción de un parque infantil, puede comprobar si todas las partes del proyecto informadas como implementadas y pagadas se han concluido o no.

- Sí
- No
- Si no puede responder "sí" o "no", proporcione una explicación.

Por favor, incluya información más detallada en el siguiente campo. Si su respuesta ha sido "No", describa los problemas detectados. Si no puede responder "sí" o "no", proporcione una explicación. Sea lo más objetivo y preciso posible.

Lo que compara

- Órdenes de pago/facturas vs. informes de progreso
- Ambos comparados con el progreso in situ
- Si falta información –? ***No puedo responder*** “

Si no: ¿qué tener en cuenta?

- % nivel pagado vs. completado (por ejemplo, 100% pagado, ~70% construido)
- Mencione los documentos clave utilizados
- No hay especulación, solo desajuste

¿Las modificaciones tienen un verdadero “por qué”?

¿Se han justificado por escrito las modificaciones del contrato?

Las modificaciones del contrato requieren una justificación por escrito de por qué son necesarias para garantizar la continuación y la conclusión del contrato. Puede comprobar si la documentación obtenida incluye justificaciones detalladas de alguna modificación del contrato existente. Si realiza el seguimiento de un contrato de obras, también puede valorar si las modificaciones del contrato están justificadas desde una perspectiva técnica. Por ejemplo, puede valorarse si los cambios implican servicios que eran claramente necesarios y que deberían haber formado parte de la licitación inicial o, por el contrario, si incluyen servicios innecesarios o poco rentables desde una perspectiva técnica. En los casos en que existan modificaciones de costes, también puede considerarse si el precio de los servicios incluidos corresponde a los precios estándares del mercado.

Y también, si las medidas de mitigación ambiental han sido coherentes con la modificación del contrato.

- Sí
- No
- Si no puede responder "sí" o "no", proporcione una explicación.

Por favor, incluya información más detallada en el siguiente campo. Si su respuesta ha sido "No", describa los problemas detectados. Si no puede responder "sí" o "no", proporcione una explicación. Sea lo más objetivo y preciso posible.

Lo que revisa

- ¿Existe una **justificación escrita clara**?
- ¿Explica **qué cambió y por qué ahora**?
- ¿Se menciona alguna evidencia (informes, diseños)?

Perspectiva del esquema (CS1)

- Razones vagas, “copiadas y pegadas” → Riesgo CS1
- Obras adicionales que deberían estar en el diseño original
- Describe elementos que faltan o que son de inferior calidad, no opiniones.

Modificaciones en la práctica: in situ vs órdenes de variación

Cuando sea posible, ¿los cambios observados en el lugar de ejecución corresponden a modificaciones firmadas y presupuestadas (órdenes de variación) aprobadas por el órgano de contratación?

- Sí
- No
- Si no puede responder “Sí” o “No”, explique el motivo.

Incluya información más detallada en el campo siguiente. Si su respuesta fue “No”, describa los problemas detectados. Si no puede responder “Sí” o “No”, proporcione una explicación. Sea lo más preciso y objetivo posible.

Lo que compara

- Obras adicionales/modificadas** visibles en el lugar
- Órdenes de variación**
- Compruebe si hay cambios en “papel” no incorporados

Enlace a CS1 y CS2

- Obras adicionales sin **orden de variación** → CS1
- Orden de variación pagada **sin cambios visibles** → CS1 + CS2
- Describa **qué cambio** no coincide

Estudio de caso

Amazon: Estudio de caso sobre un lenguaje contractual antisoborno mejorado

Los proyectos de construcción presentan riesgos de corrupción debido a las interacciones de los contratistas con el gobierno para obtener los permisos y las aprobaciones necesarios. Para mitigar estos riesgos, Amazon ha implementado estratégicamente términos contractuales específicos para ciertos proyectos de construcción de mayor riesgo. Estos términos: (1) permiten a los contratistas solicitar prórrogas de plazo si se enfrentan a retrasos imprevistos en la obtención de las aprobaciones gubernamentales requeridas; y (2) exigen que los contratistas notifiquen de inmediato a Amazon si se les solicita a ellos o a sus agentes que realicen pagos ilegales a funcionarios gubernamentales para agilizar el proceso de aprobación. Estas disposiciones buscan proteger a los contratistas que no pueden cumplir con los plazos contractuales debido a exigencias de sobornos y disuadirlos de ofrecer sobornos para cumplir con los hitos del proyecto.

¿Son reales otras disposiciones contractuales ?

¿Se cumplen otras disposiciones contractuales?

Los contratos públicos incluyen otras disposiciones específicas para garantizar su correcta ejecución. A continuación, se muestran algunos puntos relevantes que deben comprobarse durante el seguimiento:

- ¿Los bienes/servicios/trabajos son proporcionados solo por la empresa adjudicataria y las empresas subcontratadas especificadas en el contrato? Esta información se puede verificar examinando la documentación, identificando equipos en el lugar de ejecución, revisando los uniformes de los trabajadores y entrevistando a personas in situ y a los residentes cercanos. Si existen indicios de subcontratación informal o adicional, proporcione una descripción y mencione qué otras empresas parecen estar implicadas en la ejecución del contrato.

- ¿El contrato está supervisado por la persona responsable del contrato designada por parte del órgano de contratación? Puede comprobar si los documentos de implementación (como las órdenes de pago y los informes de progreso) están firmados por parte de la persona responsable o también se puede preguntar a las personas residentes o que trabajan cerca del lugar de ejecución si las actuaciones reciben visitas de seguimiento y de control de forma regular. El equipo de supervisión también puede incluir supervisores/as ambientales que realicen el seguimiento de la aplicación de los planes de mitigación ambiental. ¿Es aplicable según el contrato?

- Si se han introducido criterios de adjudicación relacionados con la contratación pública ecológica ¿se ha supervisado el cumplimiento de dichos criterios durante la ejecución del contrato?

- Si la empresa proveedora infringió alguna de las disposiciones del contrato, ¿se han impuesto penalizaciones de acuerdo con las condiciones del contrato? Puede revisar los documentos de implementación para ver si existen registros de avisos escritos o multas aplicadas.

Por qué es importante la supervisión

- ❑ Supervisión débil o ausente: espacio para CS2
- ❑ Las personas supervisoras pueden ignorar los subcontratistas fantasma (CS3)
- ❑ Señale las lagunas de forma objetiva, sin acusar.

Qué buscar

- ❑ ¿Los informes/pagos están **firmados** por la persona supervisora nombrada?
- ❑ ¿Alguna evidencia de **visitas regulares** (fechas, notas)?
- ❑ ¿Existe una empresa de supervisión nombrada y **visible en el lugar**?

Empresas declaradas vs. empresas observadas (identificadores de la empresa)

Cuando sea posible observarlo, ¿los identificadores de la empresa en el lugar de ejecución (pegatinas en equipos, logotipos en EPIs, vehículos) coinciden con las empresas proveedoras/subcontratadas indicadas en el contrato?

- Sí
- No
- Si no puede responder "Sí" o "No", explique el motivo.

Incluya información más detallada en el campo siguiente. Si su respuesta fue "No", describa los problemas detectados. Si no puede responder "Sí" o "No", proporcione una explicación. Sea lo más preciso y objetivo posible.

[Si se selecciona "No":] Por favor, indique los identificadores observados:

Qué buscar

- ❑ Logotipos en EPI, vehículos, maquinaria y paneles de obra.
- ❑ Comparar con la lista de proveedores y subcontratistas
- ❑ Si hay nombres adicionales → enumérelos exactamente

Enlace a CS3

- ❑ Empresas extra/ocultas = señal de **subs fantasmas**
- ❑ Posteriormente podrá soportar historias de **CS2** y Col.
- ❑ Anote siempre **dónde y cuándo** los observó.

Tiempo de actividad



Un pequeño proyecto en el pueblo de Valle Verde financia un nuevo canal de drenaje de aguas pluviales a lo largo de una calle local.

El expediente del contrato incluye:

- Contratista principal: AcquaVerde srl
- Subcontratistas: ninguno autorizado

Durante su visita de campo observará:

- Logotipo “Fiumi & Figli SNC” en todos los camiones, excavadoras y chalecos de las personas trabajadoras
- Los/Las vecinos/as dicen que están haciendo todo el trabajo.

¿Cómo deberías tratar esto en su informe?

- a. No hacer nada; la subcontratación está prohibida en el contrato, por lo que no puede ser un subcontratista.
- b. Registrar “Fiumi & Figli SNC” como empresa no listada, con fecha, lugar y fotos
- c. Escriba “subcontratación ilegal”

Proyectos terminados: finalización y estado

¿La empresa proveedora entregó íntegramente los bienes/servicios/obras acordadas tal y como se especifica en el contrato?

¿Los bienes/obras entregadas se mantienen en un estado aceptable después de la finalización del contrato?

En el caso de que sea un contrato de obras, ¿el proyecto se ha finalizado completamente y se encuentra en pleno funcionamiento?

Qué evaluar

- ❑ ¿Están presentes todas las funcionalidades principales?“
- ❑ ¿Son las obras **utilizables y seguras**?
- ❑ ¿**Presentan defectos o fallos** tempranos?

Enlace a CS2 (y CS1)

- ❑ Artículos que faltan o incompletos → **no entregados**
- ❑ Deterioro rápido → **calidad deficiente**
- ❑ Si hay problemas relacionados con modificaciones adicionales → **CS1 + CS2**

Evidencias y cargas

Métodos de investigación

Fuentes (Elección múltiple)

- Búsqueda web
- Solicitud de documentación
- Inspección del lugar de ejecución
- Entrevista/reunión con las personas representantes del órgano de contratación
- Entrevista/reunión con las personas responsables de la supervisión del contrato
- Entrevista/reunión con las personas responsables de la ejecución del contrato
- Entrevista/reunión con las personas beneficiarias finales de los bienes/servicios/obras contratados.
- Entrevista/reunión con otros tipos de personas (por ejemplo, vecinos/as de la zona)
- Otros:

En caso de que se hayan consultado fuentes en línea, indique cuáles ha utilizado

--

¿A quién ha entrevistado? Puede indicar aquí sus nombres y cargos

<i>Nombre</i>	<i>Cargo</i>

Tiempo de actividad





Co-funded by
the European Union



Government
Transparency
Institute



Oficina Antifrau
de Catalunya



COLLEGI DE PROFESSIONALS
DE LA CIÈNCIA POLITICA I DE
LA SOCIOLOGIA DE CATALUNYA



TRANSPARENCY
INTERNATIONAL
BULGARIA

ALBANIAN INSTITUTE
of SCIENCE



monitoring
marathon



AUTORITÄ
NAZIONALE
ANTICORRUZIONE



AGENȚIA NAȚIONALĂ PENTRU
ACHIZIȚII PUBLICE



sar
when ideas do work



iMonitor

Resumen:

- ❑ Se utilizaron los campos “Obras” del Paso 2 para verificar si la realidad coincide con el contrato (estado del cronograma, cantidades, calidad, pagos).
- ❑ Aprendió a detectar y documentar CS1-CS3 en el lugar de la obra: variaciones infladas o vacías, trabajos deficientes o que faltan y subcontratistas fantasmas.
- ❑ Practicó el registro de acceso, supervisión y evidencia (logotipos, fotos, fechas) en un lenguaje neutral y verificable.

Construir con honestidad, edificar para el futuro

Gracias por seguir la Parte 3 del Módulo 3